

# ИНСТРУКЦИЯ

## ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КОЛЯСОК



Допускается к следующим моделям:

LAMBADA  
MONICA  
ANNABEL  
CAMARO

NANCY  
BERTA  
PASSAT  
TREVI

MATEO  
COOPER  
RAIDER

**ВНИМАНИЕ!** Сохраняйте вкладыш и/или упаковку с данными предприятия-изготовителя.

## УВАЖАЕМЫЕ РОДИТЕЛИ!

Мы благодарим Вас  
за выбор коляски Alis!

При изготовлении наших колясок мы используем современные высококачественные материалы, уделяем внимание таким важным моментам как простота в использовании, комфорт и удобство и для малыша, и для его родителей. Множество регулируемых функций позволяет настроить каждый элемент в соответствии с нуждами ребенка на всех этапах его развития с рождения и до трех лет.

Наши конструкторы и дизайнеры продумали до мелочей каждую деталь, чтобы пользоваться коляской было удобно в любое время года. Современные конструкции детских колясок Alis позволят Вам и малышу проводить больше времени вместе, гулять по парку, совершать покупки в магазине, открывая мир вместе!

## ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

### ВНИМАНИЕ!

В связи с регулярной работой по усовершенствованию нашей продукции в данной инструкции могут быть не отражены незначительные отличия в конструктивных особенностях или внешнем оформлении коляски.

#### 1. Сборка рамы коляски.

Положите раму коляски горизонтально на пол и снимите фиксатор при его наличии, затем потяните за ручку рамы вверх до полного защелкивания боковых замков (рис. 1).

⚠ Перед использованием коляски убедитесь, что замки зафиксировались.

⚠ Во избежание травм, проследите, чтобы ребенок не прикасался к раскладывающимся частям коляски во время ее сборки или разборки.

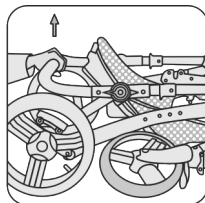


рис. 1

#### 2. Установка/снятие задних колес.

Нажмите на металлический или пластиковый фиксатор, находящийся в центральной части колеса и наденьте колесо на ось до щелчка. Потянув за колесо, проверьте, хорошо ли оно зафиксировалось на оси (рис. 2). Чтобы снять колесо, нажмите на фиксатор и снимите колесо с оси.

⚠ Давление в колесах не должно превышать величину 1,5 атмосферы.

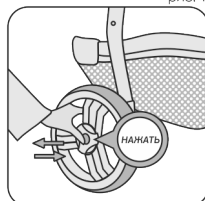


рис. 2

#### 3. Установка/снятие передних колес.

Вставьте передние колеса в гнезда вращения до характерного щелчка (рис. 3). Чтобы снять передние колеса, нажмите на кнопку, находящуюся над вращательным механизмом и вытащите колесо с вилкой. На моделях с одинаковыми передними и задними колесами повторите действия, описанные в пункте 2.

⚠ Перед использованием убедитесь в том, что колеса правильно установлены.

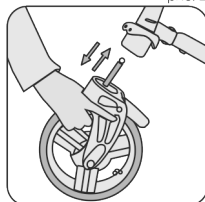


рис. 3

#### 4. Регулировка высоты ручки.

Одновременно нажмите на кнопки по обеим сторонам ручки, выберите необходимую высоту и отпустите кнопки до момента защелкивания (рис. 4).

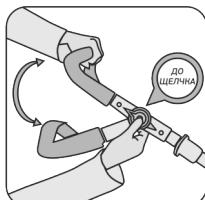


рис. 4

#### 5. Регулировка подножки.

Нажмите одновременно на кнопки по обеим сторонам подножки, выберите необходимую высоту и отпустите кнопки до момента защелкивания (рис. 5).

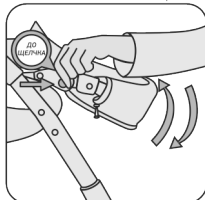


рис. 5

#### 6. Тормоз.

Стояночный тормоз блокирует задние колеса коляски при нажатии на педаль(-и) (рис. 6). Чтобы продолжить движение, нужно вернуть педаль(-и) в исходное положение.

⚠ Никогда не катайте коляску, поставленную на тормоз.

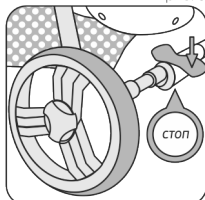


рис. 6

#### 7. Фиксация передних колес (в отдельных моделях).

Передние колеса вращаются вокруг вертикальной оси на 360°. Нажатие на клавишу фиксирует колесо в направлении прямолинейного движения только вперед или назад (рис. 7, 7а).

Для разблокировки колес следует поднять клавишу вверх. На некоторых моделях передние колеса блокируются с помощью вращающейся ручки.

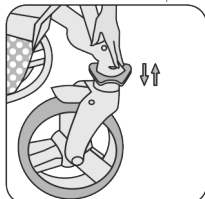


рис. 7

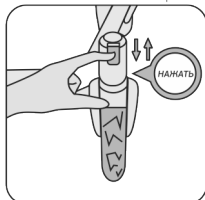


рис. 7а

#### 8. Капюшон.

Капюшон люльки некоторых моделей снабжен ручкой для переноски и окошком для вентиляции. Нажмите на кнопки, находящиеся по обеим сторонам капюшона (при их наличии), чтобы его сложить (рис. 8), либо просто отрегулируйте положение капюшона рукой.

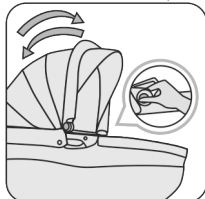


рис. 8

#### 9. Установка/снятие люльки или прогулочного блока.

Поставьте люльку или прогулочный блок на раму и зафиксируйте находящиеся по обеим сторонам крепления до щелчка (рис. 9, 9а).

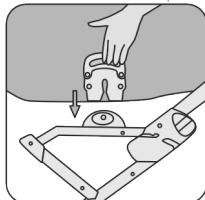


рис. 9

Чтобы снять люльку или прогулочный блок с рамы, следует отцепить / нажать находящиеся по обеим сторонам рамы крепления и приподнять люльку или прогулочный блок вверх. Блоки можно устанавливать на раму коляски как по ходу, так и против направления движения.

**⚠** Перед началом использования убедитесь в том, что люлька или прогулочный блок надежно закреплены с обеих сторон коляски.

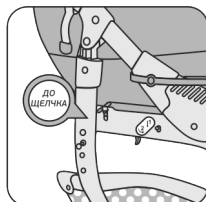


рис. 9а

## 10. Раскладывание/складывание люльки и регулировка наклона спинки.

В некоторых моделях, чтобы разложить люльку, следует убрать матрас и далее потянуть металлические распорки и установить их в пазы. При складывании люльки следует осуществить обратные действия (рис. 10).

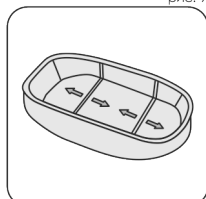


рис. 10

Для регулировки положения спинки в люльке, следует приподнять матрас, а затем установить пластиковую спинку в необходимой позиции (рис. 10а). В случае модели с внешней регулировкой - позиция спинки устанавливается с помощью вращения ручки, находящейся на внешней стороне люльки.

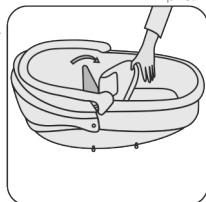


рис. 10а

При установленном прогулочном блоке позиция спинки устанавливается с помощью ручки, находящейся на внешней стороне прогулочного блока (рис. 10б).

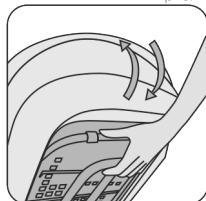


рис. 10б

## 11. Установка люльки-переноски (при комплектации Зв1/моделей F).

Зафиксируйте адаптеры на люльке-переноске до щелчка. Дальнейшая установка и снятие переноски с адаптерами производится также, как и установка / снятие люльки (рис. 11). В случае модели с четырехточечной системой крепления следует сначала установить адаптеры на раму, после чего установить люльку-переноску. Снять адаптеры с переноски можно, потянув за специальные ручки с обеих сторон.

**⚠** Перед началом использования коляски убедитесь в том, что адаптеры правильно установлены с обеих сторон.

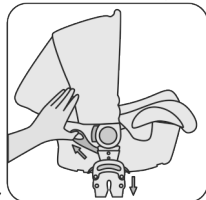


рис. 11

## 12. Регулировка жесткости подвески.

Для повышения комфорта пользования (в отдельных моделях) используется регулировка жесткости подвески. Отрегулировать жесткость подвески можно передвинув рычаг, находящийся под задней подвеской (рис. 12). Подвеска имеет две позиции регулировки - мягкую и жесткую. На некоторых моделях жесткость можно также отрегулировать, покрутив ручки, находящиеся по обеим сторонам рамы.

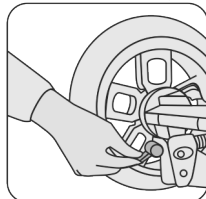


рис. 12

## 13. Складывание рамы.

Перед складыванием конструкции коляски следует снять люльку/прогулочный блок или люльку-переноску. Передние поворотные колеса должны быть разблокированы. Снимите фиксатор предохранительного механизма, блокирующего складывание рамы, и потяните на себя две ручки, находящиеся по обеим сторонам рамы (рис. 13). Далее, нажимая вниз, сложите раму полностью.

**⚠** При неправильном складывании конструкции коляски корзина для покупок может повредиться.

**⚠** Не складывайте раму, если на ней установлена люлька/прогулочный блок или люлька-переноска.

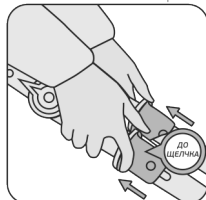


рис. 13

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

- Гарантийный срок 6 месяцев от даты покупки.
- Гарантийный лист не действителен без даты продажи и печати магазина.
- Под гарантией подразумевается бесплатный ремонт или замена выявленных частей с производственным дефектом.
- Настоящие гарантийные условия теряют силу в том случае, если:
  - изделие использовалось не по назначению, даже если это чётко не указано в данной инструкции.
  - изделие использовалось не так, как указано в настоящей инструкции.
  - изделие было отремонтировано в не уполномоченном центре сервисного обслуживания, либо в изделие были внесены изменения и/или переделки как конструктивной, так и текстильной части, без явного согласия от изготовителя. Внесение изменений в изделие без согласия компании, снимают всякую ответственность с производителя.
  - дефект возник из-за халатности или небрежности при использовании (например, сильные удары конструктивной части, воздействие агрессивных химических веществ и т.п.).
  - естественного износа отдельных элементов (например, колёс, съёмных частей, ткани) по причине длительного ежедневного использования.
  - изделие было отправлено продавцу для ремонта без оригинального чека и гарантийного талона с отметкой о дате и месте продажи.
- **Гарантия не распространяется:**
  - на повреждения, вызванные неправильным хранением коляски.
  - на изменение цвета ткани в результате не правильной чистки или воздействия солнечных лучей, дождя, снега и т.д.
  - на дефекты дисков (в т. ч. лакокрасочного и хромированного покрытия), полученные в результате ударов и воздействия агрессивной внешней среды (морская вода, соль и химические реагенты на дорогах).
  - на дефекты камер и покрышек надувных колёс, полученные в процессе эксплуатации в результате ударов, порезов, проколов и перекачки.
  - отклонение от прямолинейного движения дефектом не является.
- Рекламационная коляска доставляется пользователем в чистом виде вместе с гарантийным талоном в пункт покупки, где определяется обоснованность рекламации. При подтверждении обоснованности претензии пользователя, коляска принимается для устранения недостатка.

### ТАЛОН №1

На гарантийный ремонт комбинированной коляски

Дата покупки \_\_\_\_\_

Сведения о продавце \_\_\_\_\_

(штамп торгующей организации)

Выполнены работы по устранению неисправностей:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### ТАЛОН №2

На гарантийный ремонт комбинированной коляски

Дата покупки \_\_\_\_\_

Сведения о продавце \_\_\_\_\_

(штамп торгующей организации)

Выполнены работы по устранению неисправностей:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Страна происхождения: Польша  
Гарантийный срок эксплуатации: 6 месяцев.  
Гарантийный срок хранения:  
не менее 12 месяцев со дня изготовления.  
Гарантийный талон прилагается.  
Изготовлено:



## ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ:** не соблюдение данной инструкции может нанести ущерб здоровью Вашего ребенка. Фирма не несет ответственности за ущерб, причиненный при неправильной эксплуатации коляски. Коляска предназначена для перевозки ребенка, возрастом с рождения до трех лет, максимальный вес которого не должен превышать 15 кг.

- ⚠ Запрещается вставлять пальцы в какие-либо механизмы изделия.
- ⚠ Всегда ставьте коляску на тормоз при остановке. На наклонной поверхности эффективность тормоза ограничена. В связи с этим никогда не оставляйте коляску, если в ней находится малыш, даже когда она стоит на тормозе.
- ⚠ Любая лишняя нагрузка может привести к потере стабильного положения коляски. Корзина для продуктов рассчитана на 2 кг. Сумка для мамы рассчитана на 2 кг. Категорически запрещается превышать этот предел.
- ⚠ Не вешайте вещи на ручку и не кладите их на капор, коляска может опрокинуться.
- ⚠ Не поднимайте коляску вместе с ребенком и не спускайте по лестнице или эскалатору.
- ⚠ Не ставьте ребенка на сидение и никогда не оставляйте его в коляске без присмотра.
- ⚠ Присоединение ребенка 5-ти точечными ремнями безопасности становится обязательным, как только он научится сидеть самостоятельно.
- ⚠ Максимальный возраст ребенка, перевозимого в люльке, не должен превышать 6 месяцев, а вес - 9 кг.
- ⚠ В прогулочной версии коляска предназначена для ребенка в возрасте от 6 месяцев до 3 лет.
- ⚠ Не используйте изделие, если на нем присутствуют явные следы поломки или не хватает каких-то деталей.
- ⚠ Не раскладывайте, не складывайте и не разбирайте коляску, если в ней находится малыш.
- ⚠ Категорически запрещается раскачивать коляску из стороны в сторону. Невыполнение этих рекомендаций может привести к повреждению конструкции.
- ⚠ Регулярно проверяйте прочность всех креплений.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ

Пользователь должен регулярно обслуживать изделие.

- ✓ Укрывайте коляску от дождя и снега с помощью дождевика. Постоянное или продолжительное нахождение изделия под воздействием солнечных лучей может изменить цвет некоторых материалов. Если коляска намочка, вытрите ее сухой тряпкой, чтобы металлические части не заржавели.
- ✓ Складывайте коляску только после того, как она полностью просохла. Если Вы оставите её во влажном помещении, то на ней может образоваться плесень или ржавчина.
- ✓ Храните коляску в сухом месте.
- ✓ Протирайте влажной тряпкой пластмассовые и металлические детали изделия. Можно использовать нейтральное моющее средство, но ни в коем случае не растворители, аммиак или бензин.
- ✓ На колесах не должно оставаться ни пыли, ни песка.
- ✓ Оси и втулки колес следует периодически очищать с помощью WD 40 и смазывать силиконовой или графитовой смазкой, также это нужно сделать при появлении скрипа колес и пружин амортизаторов в процессе эксплуатации.
- ✓ Периодически очищайте части из текстильного материала мягкой щеточкой для одежды.
- ✓ Части изделия, изготовленные из текстильного материала, запрещено стирать в стиральных машинах.
- ✓ Коляску рекомендуется мыть губкой в воде не выше 30°C с добавлением мягких моющих средств без предварительного замачивания.

## КОНТАКТЫ

Фирма-изготовитель: P.H. "MARIMEX" EKSPORT-IMPORT MAREK KOSZCZYK  
Адрес: LOBODNO, ul. BRZEZNICKA 16, 42-125 KAMYK, POLAND  
Импортер: ООО «ТРАНСПАКТ»  
Адрес: 107078 Россия, г. Москва, Хоромный тупик, 2/6.  
Фирма-представитель: ООО «АИСТ»  
Адрес: 140073 Московская обл., Люберецкий р-он, пос. Томилино,  
Птицефабрика мкр., лит. П33.  
Телефон: 8 (495) 287-84-20.

Соответствует требованиям  
ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА ТР ТС 007/2011  
«О БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКЦИИ,  
ПРЕДНАЗНАЧЕННОЙ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ»